



BARCELONA 10 DE MAIG DE 1891.

### ESPURNAS DEL CALIU

Als que, per sentiment y per convicció, venim defensant anys ha las ideas regionalistas, nos solem oposar com argument contrari la tendència unitarista de la política europea, que en pochs anys nos ha donat la unitat italiana y la formació del imperi alemany. Sobre tot aquest, nascut y batejat sobre 'ls camps de batalla de Sadowa y de París, ha vingut á ser com l' exemplar vivent y palpitant d' actualitat per justificar los esforços unitaristas y centralisadors dels polítics europeus. Lo regionalisme, han dit, portaría un afluxament dels vincles nacionals, y l' antagonisme inevitable d' interessos engendraría necessàriament la divisió y aquesta la debilitat. Devant d' un Estat poderós y armat fins á las dents, com l' imperi germánich, qui pot pensar en restaurar autonomías que si no fossen avuy impossibles, serían altament perilloses?

Açò que no passa de ser, en uns lo sofisma de la por y en altres la rahó fácil de la moda, es avuy moneda corrent entre la gent que, de prop ó de lluny, se dedican á la política, entenent per aquesta l' art de governar los Estats.

Enlluernats per las glorias militars que personificava 'l vell feld-mariscal Moltke, y cautivats per la potencia moral del que fou anomenat lo canceller de ferro, los partidaris del unitarisme

no's cansan d' admirar la formació del imperi germánich que com acaba de dir ab gràfica frase lo jove Emperador Guillem II, s' ha forjat com lo ferro á colps de mall sobre la enclusa. Aqueix enlluernament l' han sofert per llarga tempora da los tudeschs, y á pesar de sentir massa pesant la càrrega del militarisme, la frescor dels llors conquistats sobre l' Austria y sobre la França, feyan que fos general la adhesió á la unitat de la patria alemany sota la corona brillant del Kaiser.

Pero 'ls llors en part s' han marcit; la gloria militar del vell Guillem que brillava entre 'l polsim dels camps de batalla, s' ha convertit en la disciplina cuartelaria que representa, fins en sos hàbits domèstichs, lo novell Emperador; y 'l poble alemany, tot sentint que la fortor de quartel no es pas la flayra dels llovers de la guerra, comensa á sentir l' anyorament de las pàtrias petitas que 'l Bismarck ha intentat esborrar en tot lo territori que va desde 'l Báltich al Danubi.

Y per mes que l' actual Emperador s' ha desfit del Canceller, sos dissentiments versan més sobre la orientació general de la política que no pas sobre 'l modo de governar dintre del Estat; de modo que, en tot lo que incumbeix directament al govern imperial, s' hi veu la tendència inviable á *prussianizar* á ultrança y ofegar en los diversos Estats totes las aspiracions particularistas.

Més estas ab la opressió se revisan, y del caliu mal apagat n' ixen espurnas com las que van á

veure nostres lectors en los párrafos següents d'un periódich católich de Friburg de Brisgau.

Diu lo *Freiburger Bote*:

«Convení que Bismarck ha sigut per son vell amo reyal, un fidel servidor y conceller, y ensemgs l' hábil campeó de las tendencias invasoras y dominadoras de Prusia. Ell ha inaugurat una política de sanch y de violencia, y lo demés ho ha fet la fortuna de las armas en lo camp de batalla. Lo seu fi principal ha sigut l' aniquilament del Austria y la destrucció de la antiga Confederació germánica.

En la persona de Bismarck s' ha concentrat, als ulls del mon atònit, lo extraordinari moviment de la Prussia; puix ell fou qui prepará la corda ab la qual s' ha escanyat la vella y venerable Alemanya de algún temps. La guerra fràtrida de 1866 ha engendrat en l' ánimo dels nacionals-lliberals eixa exaltació sens nom de que donan mostra, perque Bismarck havia pegat al Austria y al propi temps feya bon negoci pel protestantisme.

Aquí está la quinta essència de la obra del home d' Estat prussià.

L' Alemanya d' altre temps era una confederació bon xich mes gran, bon xich mes felis y molt mes respectada que l' actual Imperi; tota la fraseología dels nacionals-lliberals no podrà desvirtuar en res esta positiva y real veritat. Pot molt ben esdevenir un dia que l' Alemanya moderna hage de fer la prova de sa solidés real. Tancada entre dues potències enèrgicas, quals forces reunidas superan las de Alemanya, seria menester, per triomfar, no solsament fer inaudits esforços, sino també fiar altra volta la fortuna á las armas.

Lo geni de Bismarck no ha valgut á Alemanya res més que l' afexugador militarisme prussià y l' omnipotència del Estat á la prussiana, y además cargas pesadíssimas; y finalment, lo que á sabut fer, ha sigut convertir tota l' Europa en un vastíssim campament.»

No s' havia sentit un llenguatje tan franch, tan independent y tant racional en Alemanya desde la guerra del 70. Esperam que las paraulas del *Freiburger Bote* no 's perderán en l' ayre, y serán la senyal d' una campanya regionalista que apoyada vigorosament per lo Centre católich, podria contenir las creixents invasions

del Cesarisme, que si fou funest, per los estats llatins, quan era personificat per los Borbons catòlichs, més ho ha de ser per la Germania, encarnat en los Hohenzollern protestants.

JAUME COLLELL PBRE.

## LA REVINDICACIÓ DEL LLENGUATJE EN LA ENSENYANSA PRIMÀRIA

(Continuación).

### III.

Entrém á examinar los arguments que poden aduhirse en defensa de la revindicació de la ensenyansa de la llengua que 'ns es propia, y veyem quins son los que 's refereixen mes á la justicia y á la equitat que no pas á la utilitat y emveniençia. deixant aquets altres pera mes endavant.

Aquest orde que establím no es pas que tinga en compte l' orde d' importància ó trascendència, sino que obeheix més aviat á la major deferència ó respecte que 'ns imposan los eterns principis de justicia.

A nostre entendre,—y parlant ab la franquesa que 'ns es propia, devem declararlo,—la primera revindicació de la Catalunya d' avuy deu ésser lo del llenguatje, per la rahó mateixa que demaném en primer lloc la revindicació de la ensenyansa catalana, la rahó de dignitat.

Clama en efecte, contra la equitat y la justicia, aquest exclusivisme imperant á Espanya, de la existència de la llengua oficial única, davant la coexistència de diferents idiomas nacionals.

Clama contra la equitat y justicia que una part, mes ó menos important del Estat espanyol se constituixi en mestra, tutora y administradora del conjunt, sense cap títol que acrediti sa major aptitud pera l' càrrec que desempenya, ans al contrari, provant á cada pas sa incapacitat.

Clama contra la justicia que tingan d' haverhi dintre d' un Estat dues castas, la dels que nai-xen senyors y la dels que 's consideran esclaus per naturalesa.

Clama contra la justicia que las càrregas del Estat, los impostos, la defensa del territori, tots los serveys, fins la mateixa ensenyansa, pesin per un igual sobre tots los individuos del Estat, y en canvi ja hi regni l' principi irritant de la desigualtat més abominable, no 'n treguin lo mateix profit.

Aquesta desigualtat s' observa tant en lo professorat com en los deixebles; pero aixís com aquets son prou ignocents, en la tendra edat en que entran á la escola, pera no arribar á com-

pendre tot lo repulsiu de la salvatge lley que 'l Centre 'ls imposa ab la ensenyansa forastera, y quan son mes grandets sembla que 's vagin avesant á la subjecció, en cambi, los professors son los que, si no tenen ja esmossat lo sentiment de patria, senten á cada punt onadas de sanch á la cara ahont las fa sobreixir la vergonya á cada paraula que dirigeix als noys dintre la escola.

Ben de planyer son los professors catalans en l'exercici del seu carrech, per lo espinós que es en sí, pero mes encara per la imposició deshonrosa que 'l centralisme fa pesar sobre seu. Parlém de la prohibició no sols d' ensenyantar català, sino de parlar en català dins de la escola, y de la obligació que se 'ls hi imposa fins de castigar en los noys l' us de la llengua patria.

L'Estat vol que 'l mestre eduqui als noys de tal manera, que en sent grans sian bons pares de familia, y millors ciutadans; pero al mateix temps dicta lleys tan absurdas com las que combaté, D'aquesta manera 'l professor queda en situació falsa davant de sos deixebles: en vá predicar, en vá dirá, en vá aconsellará 'l respecte, amor y veneració de la patria, tot renegantne ensembs, per obeyir á la lley, comensant per desconeixer lo principal element d'aquesta mateixa patria, la llengua nacional. Per forsa haurá d' afegir á cada discurs lo del moralista: *Feu lo que 'us dich y no mireu lo que faig.*

Perque, si per son exemple haguessen d' apendre 'ls noys, ben pobre llibre tindrian per consultar.

Efectivament, al mestre se 'l obliga á aconsellar als noys l'amor patri, pero en llengua forastera, enténgala ó no 'ls que 'l escoltan. La ciencia obliga al mestre á peredor la franquesa y la llealtat, pero la lley li imposa una disfressa y una careta. D'aquesta manera l'Estat ve á dirli lo del adagi: «*Predica conciencia, pero ven vi agre.*

Aquesta odiosa comedia que l'Estat imposa al mestre de minyons de Catalunya, li es á n'aquest doblement desfavorable. Vegemho:

Als professors catalans no pot ni deu demanársels—molt menos exigírsels—que conejan á fons la llengua forastera ú oficial, fins al punt de saberne totes las tasqueras y trencacolls. Ni la preparació á la carrera es prou completa pera aixó, ni 'l cárrech prou retribuhi per exigirli llarchs estudis. No obstant, los nostres professors no descansen, travallan sens treva, fan prodiges de llingüística. Mes aixis y tot, fins los que arriban á entendre bé y á parlar correctament la llengua, l' idioma imposat, algún cop erran lo peu en la serie de equilibris que la constant traducció de las ideas los hi exigeix, y allavors lo professor català, ja apurat per la vergonya de

la comedia que se li fa representar, se subleva ademés contra 'l petit ridícul que davant de tal ó qual familia ó en presencia dels noys se li ha fet fer, en perjudici de son prestigi y de sa forsa moral.

En cambi 'l professor castellà, dotat ja de la suficiencia legal per sa mare, ó potser encara per sa dida, en punt á idioma, se presenta ab tot l'aplomb, tal vegada massa y tot, pera ensenyar, segur de no tenir de travallar gayre pera estudiar la llengua que ja sab convenuts de que no corra perill de ridícul d' una errada de peu, per alló de que sab més un boig á casa seva que un sabi en la dels altres.

Ademés, lo professor castellà está ben impostat de que ell es l' únic lleal y franch; ell pot dir, usant una frase ben comuna en la terra: «que sols ell parla com Deu mana.» Ell se presenta sense disfressa, ell es lo únic bon patriota. Ell no ha de avergonyirse ni tenir cap remordiment de conciencia, perque parla y ensenya son propi idioma. Ell observa aquell sant precepte del Frare Anselm—un dia llibre de text en las escolas catalanas—y pot predicarlo, en que sia traduhintlo en castellà.

Ama la honra de ta ciutat  
y de ta terra.

Perque la llengua nacional es la honra, la dignitat dels pobles, y demostra no estimarla en res qui no sols la abandona, sino que fins travalla pera que 's perda. Planyeulos, no obstant y aixó, als pobres mestres de minyons de Catalunya; tots ells ensenyant lo castellà y en castellà com la lley mana... pero logran encomanar á tots sos deixebles, l' horror que 'ls fa la subjecció á una lley despótica, anti-científica y anti-social.

Ademés que ben castigats ne surten ells mateixos del rigor de la lley centralisadora perque ells son catalans y coneixen millor la trascendencia de la lley, sa intenció que no es altra que fer renegar al catalans de sa patria, y fan tots los possibles perque 'l dépot l'legislador no consegueixi son objecte; parlan en castellà dintre de la escola, sí, pero fentse violencia, sense perjudici de que, en castellà y tot, ensenyant als noys catalans l'amor á la familia, l'amor á la terra.

¿Qui serà 'l català que gosi punir lo gros delictes d'haver parlat un noy la llengua que sos pares parlan y que parla 'l mestre mateix quan no fa la comedia que la lley li fa representar? Ben segur cap,

SEBASTIÀ FARNÉS.

(Seguirà.)



LO TRESOR D' IGUALADADA<sup>(1)</sup>

Joyell del Paradís,  
bella Igualadada,  
Deu t' enriquí ab cel pur,  
ab camps y ubagues,  
ab fruysts y oreig sua u  
y flors galanes.  
Cubertes de vinyars  
tens les muntanyes,  
brollant al teu entorn  
fonts regalades,  
hont s' ouen rossinyols  
que alegran l' ànima.  
Honrats y placenters  
tos fills treballan,  
y si per ton ramell  
llorers te mancan,  
dels penyalars del Bruch  
pots abastarne,  
que allí 'n teres planter  
de bona saba;  
mes no t' envejo, no,  
tan riques gales,  
t' envejo lo tresor  
que 'n ton sí tanques,  
t' envejo del Sant Christ  
la sacra Imatge,  
que obrá lo mes alt fet  
que 'ls segles guardan,  
donante fins sa sanch  
per mes honrarte.

Joyell del Paradís,  
bella Igualada,  
tú que has lograt de Deu  
tan gran miracle,  
la fé de los passats  
com tresor guarda,  
y puig ella 't feu gran,  
creu y treballa.

DOLORS MONSERDÀ DE MACIÀ.

Abril de 1890.



## MOVIMENT REGIONALISTA

## LA AGRUPACIÓ REGIONALISTA DE TARRASA

## Á SOS COMPATRICIS

Per fi s'ha constituit en aquesta ciutat una Agrupació regionalista. Això que pera alguns haurà passat desapercebute y per altres haurà sigut malmirat, segons sia l' indiferentisme dels uns y l' antagonisme dels altres respecte los ideyals que representém, pera nosaltres que professém lo regionalisme catalanista com á dogma de nostra fé política y social, pera tots los que en las diferents comarcas catalanas y fins en las diverses regions espanyolas pensan com nosaltres y encare mes especialment pera los que en aquesta ciutat convensuts y encoratjats hem abrazzat per no aban-

donarla mai la bandera de la pàtria, aquest fet, ha vingut á revestir la importància de un ver aconteixement; perque hem comensat á contarnos, á sumar las forsas individuals fins ayuy esparjidas y aisladas, y are tots compactes podrém formar un cos de resistencia, de protesta y de independencia enfront dels abusos de la política centralista, vindrémos á esser la valla que s' oposarà al pás de la corrent de las immoralitats, informalitats, e inconsecuencias que de Madrid se desbordan y que s' estenen per tot Espanya infacionant sa atmòsfera ab las pestilencials fetors que van desprenentse del cos social que mort de temps, veyém descompondre ab la mateixa repulsió que si se realisés en un sér animal; á tan alt grau ha arribat la repugnancia del pais que paga, sufreix y calla, del pais treballador pacifich y sensat, de la verdadera opinió pública que tant la fan servir de joguina los partits polítichs militants, á tot quant té referencia ab la cosa pública esplotada per tota mena de vividores.

Si; nosaltres constituhím, pera honra nostra, la resistència única que s' oposa á la general immoralitat política que tothom combat de boca, mentres s' en fá cómplice de obra, som la protesta sincera, ferma y viril devant la pastaleria que no fá distinció de uns partits y altres amalgamats com estan en un tot compacte d' egoismes, utilitarismes y concupiscencias; y ningú com nosaltres, perque cap polítich soldat ni gefe pot tirar la primera pedra, pot mantenir-se com fortalea de la honra y de la dignitat humanas en una tan gran independencia individual de pensar, de dir y de obrar.

Aquestas grandissimas ventatjas de que gosém los regionalistas, son la pesadilla dels homens de partit. Així es que moguts per la enveja del prestigi que gosém entre la gent sensata y digna y entre tots los homens ilustrats, esperonats pels celos que 'ls migran al veurernos sempre fidels á la causa que defensém y consecuents ab nostras obras á las paraulas predicadas, al tenir forzosament que guardarnos las consideracions á que som acreedors al lluytar en mitx de las corrents incrédulas del sige pera 'ls nostres ideyals sens reparar en sacrificis de cap mena, ni menys parar cap atenció en tanta varietat de resistencias com s' ens oposan, al tenir que reconeixer tot això, no es estrany que lo despit fassi incorreus en llegeres aytals com las de presentarse molt lliberals y voler ofegar nostre modo de pensar que encara que fos equivocat fora tant digne de respecte com lo de qualsevol dels *ilustres geffes* de la política espanyola, ó dels *profons filosops* de la Universitat Central; lo de predicar molta tolerancia pera tota ideya política y religiosa y combatrer la nostra ab mes rancunia que ni á las mateixas teorías disolvents, per mes conservadors y lliberals y gubernamentals qu' es digan, per mes evolucionismes y federalismes que prediquin: la de frassejar y banquetejar continuament lo progrés y permaneixer quiets y casi esmortuits en sas manias rutinarias, no avansant ni un pás en lo camí de aquest progrés que tant cantan, sino molt al contrari, petrificantse cada dia mes en las utòpicas teorías de altres époques, ayuy no sols ja passadas de moda sino retaxassadas per tot home de bon sentit. Y tot això, pera combatrens, usantne armes tant esmussadas com aqueixas contradiccions en que incorren.

Altres, sers innobles, pobres infelissos, sens conciencia de sos ditzos, obligats per los compromisos polítichs que 'ls donan lo pás, tant si volen com si no volen y tant si poden com si no poden, com que tenen que ridiculizar á tots los qui com ells no pensin y devegadas per riurer als cinch céntims ab que l' pùblich se desdinera pera comprar lo periódich, no tenen mes remey que trencarse lo cap pera confeccionar una tonteria ó una bestiesa que á voltas logra lo contrari efecte de inspirar llàstima envers lo pobre home que á copia de gazetillas menjá alguna cosa. Així es que

(1) De la *Corona poética* (inédita), escrita ab motiu de les festes del tercer Centenari del Sant Christo d' Igualada.

aquestas brometas poch significan puix si bé lo temor del ridicol apaga l'ardor del flach de mollera, del saturat de preocupacions socials y del aferrat á las máximas del dir de la gent, quinas conviccions están per dessota de totes aqueixas cosas, lo que 's pera lo qui posseheix una conciencia honrada y recta ab lo clar coneixement de son obrar, lo posseidor de un ferm caracter trémpat en las lluytas de la actual societat minada per tots aquests mals buscats, si algun efecte fan, es lo de obrirli las portas de la claretat, fentli veurer los movils y motius, base de aytal conducta.

Mes are, si 's tracta de discutir razonadament, respetuosa y seriament los nostres principis, may nos doldrán prendas; que se 'ns combati ab rahons, ab arguments, ab las armas de la sana discussió, aparellada ab la educació y mútuo respecte que entre la gent ben nascuda se deu haver de observar y acudirém ben prompte á la palestra, que ningú com nosaltres té tantas ganas de depurar la veritat de las cosas, de desterrar lo dolent y admetrelo bo, donant al César lo que es del César.

Desafiem al mes docte dels components de las legions polícticas á que nos probi per exemple, una de las assercions que mes s' han fet pera fernes mal mirar de la actual generació, ó siga que som retrògrados que n'compte de mirar sempre avant (com aquest es nostre lema), retrocedim fins á ficarnos en mitj de la civilisació feudal en lo que tenia de defectuosa. Aixó com moltas altres cosas que nos atribueixen, es tant sols bo per dir. Deixem apart que fora una aberració retxassar tot lo del temps passat no sols per respecte sino per contenir alguna cosa quant menys d'aprofitable pera esser avuy aplicada, puig que no se pot dir que pera la organisió social y política d'aquest sicle s'inventi gayre y que ara mes que may no 's fa mes que copiar lo del temps vell mentres se te la ingratitud de ridiculizarho. No nos moguém de avuy, pero fem mes encare, anemnosen fins al pervenir, escrutantlo per medi de las aspiracions que van formulants cada dia en totes las nacions cultas y veurém com ja no sols abonan las nostras, las constitucions y modo d'esser de Inglaterra, Alemanya, Austria-Hungria, Suissa, Bèlgica, Suecia y Noruega, y fins la autocràtica Russia, per lo respectiu á las llibertats que conserva sa Finlàndia, á Europa, y á las Amèriques, la organisió y constitució de la confederació Nort-Americanana y fins en alguna part las de certas repùblics del Sur, sino las aspiracions dels pobles oprimits per un unitarisme absorbent, los desitjos formulats per las regions de Estats tan centralisats com la Italia y la Fransa y l'estudi que mereix avuy dia de tots los homens pensadors la qüestió del regionalisme que véá revolucionar la formació artificiosa de las que se dihuen Nacions, avuy compostas de nacionalitats històriques y naturals, en comptes d'esser Estats lliberals guardadors de la autonomia de las regions que com á parts integrants d'ells los componen y garantia dels drets que las mateixas tenen á la conservació, respecte y consideració á tot lo que los hi dona vida propia, com sa llengua, sas costums, son dret civil, sa historia, son treball, sas fonts de vida y sas llibertats totes.

¿No son una gran prova de que anem fins á las avansadas del progrés de las ideyas, las manifestacions regionalistas fetas per casi tots los geses dels nostres partits políctics quant s'han adonat de que l'indiferentisme y lo desengany dels espanyols se convertian en enemichs de sos projectes, no perque fossen causa de que 'ls cresquessen cada dia las partidas fallidas que aixó poch los importa perque ab un parell de galifarreus á cada poble ne tenen prou per titllarse directors de un gran partit nacional, sino perque dels desenganys ne podia venir lo veurerhi clar, lo reconexament dels autors de las desgracias de la pàtria y lo converteix en contraris acerrius de sos procediments? Hem

escoffat á en Pi y Margall regionalista, á en Romero Robledo y á en Canalejas autonomistas, als carlistas y als conservadors regionalistas y are últimament á en Salmerón y á l'Azcarate. ¿Qué vol dir aixó que com á bons perdiguers oloran la cassa y com á experts jugadors las vehuen venir y essent com son tant llarchs de vista prevehuen y miran lo pervindre, que al cap y al últim res es mes natural que 'ls que practican lo de acostarse sempre al sol que mes calenta, com que en cap agrupació política hi ha lo foch de la fé y del entusiasm que sols donan la joventut de las ideyas, aqueixas que nasqueren, mantenen, se propagan y s'estenen vigorosas en lo modern regionalisme, son la figuereta de tots los que vehuen somourers las que sostenen sos partits amenassant aterrallarlos á ells y á las sevas obras.

La llàstima es que tot aixó en las mans dels polítichs d'ofici, no sigui altre cosa que hipocresia y una nova fasce de sos egoismes particulars. Perque sino fos aixís, si aytals afirmacions fossen producte de sas arreladas conviccions en la materia ¿com se comprendria que tot y titulantse la major part d'ells lliberals, mantinguesssen sempre en lo govern de la Espanya mentres tenen la paella per lo mànech y en la oposició mentres no cobran, en los decrets emanats del govern constituhit y en las relacions oficials dels partits organisats, lo mes pur centralisme y fins lo absolutisme mes autoritari? ¿Se casan per ventura lo centralisme imperial, governin uns ó altres, ab las llibertats que prometen en sos programas? ¿La descentralisació que tota mena de anomenats reaccionaris predican oferint la mar de drets al poble, s'aparella ab las doctrinas absolutistas, absorbents y dictatorials? ¿Es propi dels homes que al frente dels partits democràtics sostenen ideyas les mes espansivas, generosas y lliberals lo sostenir la organisió de sas mesnadas en forma de comités, que no son altre cosa que una de dos, ó encubridors de malifetas tapades ab la capa del partit y censemadas per sos prohomis que los necessitan ó uns quants ignoscents bens que encare tenen la fal-lera de desvetllarse per servir á sos amos que los pagan ab alguna carta del escriben cada vegada que fan l'home felicitantlos ó quant venen á despertar á la endormiscada opinió pública, ab un somris ó estreta de mà y encare ab guants, aixó si, molt democràtics?

Y encare dirán que no som lliberals sent aixís que las nostras ideyas no sols están involucradas en los programas de tots los partits mes avansats sino que se las apropien ó las adoptan tots los demés per reaccionaris que sigan, quan tractan de lliberalisarse per seguir la corrent del dia á fi de que aqueixa no los deixi á ells. Y no obstant la veritat es que fora de la descentralisació del Estat, retornant tota la vida á las regions, fora de la descentralisació de las provincias, otorgant la vida als municipis, no hi ha tal llibertat: d'aqueixa llibertat entesa per los que no hi vehuen mes enllà del seu nas y que 's conforman ab la anulació de sa persona y de los drets inherents á la humana naturalesa, ne reneguém y protestém ab totes las nostras forcas: no es llibertat, es servilisme, es la esclavitud disfressada ab los rotjats del parlamentarisme, del sufragi universal y del lliberalisme. Lo conformarse ab aquest estat de cosas, ab aqueixa mena de llibertats que fan veure que se nos conceden, es propi de sers raquitichs, es desconeixer lo que valém, lo que tenim dret á reclamar y es per lo tant una renúncia á las consideracions degudas á la dignitat humana.

No: may consentirém, los que gracies á Deu possehim lo clar coneixement de nostres drets y obligacions que nos dona la conciencia dels nostres actes, que se nos tracti com á remats de bens; mantindrém la protesta de lo que se nos deu, mentres no pogam reivindicarlo, no acceptant concessions y componèndas ab ningú, ab cap dels partits militants, nostres enemichs tots ells acerrius, perque equival-

dria á baixar la protesta é implicaría la conformació tòtica ab sos procediments generals. No volém reytons de cap mena per *ilustres gefes* que's diguin, perque fins tot y abominant lo monarquisme y cridant contra los absolutismes vingan á esser altres reys autòcratas dictadors de *ukases* que degam obèhir sens replicar per mes que repugnin á nostra conciencia si no volém esser espulsats del partit com á gent insociable ó com á criats rebeldes. La llibertat equival á la conservació de tot quant puga dignificar á l' home. Y aquests procediments son completament antitètichs á la verdadera llibertat.

Y are que ja havem espost lo nostre modo de veurer la política á la moderna, no la política propiament entesa com á art de ben governar, y la distància que per igual nos trovém de uns y altres, díguintse lliberals ó conservadors, monàrquichs ó republicans, carlins ó rojos, perque no creyém en cap de sas panaceas pera curar los mals de la patria y regenerarla, nos toca per acabar, lo formular de un modo concret las aspiracions que enclou lo modern regionalisme catalanista que professem tots nosaltres y que ha promogut la constitució de la Agrupació regionalista de Tarrasa.

La regla de conducta que nos havém trassat, es atenirnos exclusivament á las aspiracions consignadas en lo Missatge que á Donya Maria Cristina de Habsburg-Lorena, Reyna Regent d' Espanya y Comptesa de Barcelona, endressarem al Maig de 1888 durant sa estancia en la nostra Capital ab motiu de la Exposició Universal, y en quin document hi constavam representats juntament ab mes de 120 associacions y periòdichs de Catalunya, y he apareixian firmats innombrables catalans casi tots ells industrials, propietaris y homes de carrera vehins de mes de 320 poblacions de la nostra terra.

«Desitjem, (deyam á la Regent) que torni á possehir la nació catalana sas Corts generals, lliures é independents, obertas per lo Cap del Estat ó per son llochinent, en las que hi tingan representació directa totas las classes socials, desde las mes humils á las mes elevadas: Corts en las que se votin los pressupostos de Catalunya y la cantitat ab que té de contribuir nostre pays als gastos generals d' Espanya: Que sia Catalunya senyora del Gobern interior de sa casa senyalant ella mateixa lo contingent del exèrcit pera lo Printcipat, no quintantse á sos fills, ni fentse á Catalunya llevas forosas sino provehintse de voluntaris y á sou, los que no degan sortir may en temps de pau de nostre territori: Que la llengua catalana sia la llengua oficial á Catalunya pera totas las manifestacions de la vida d' aquest poble: Que la ensenyansa á Catalunya sia donada en llengua catalana: Que sian catalans los Tribunals de Justicia y totas las causas ó litigis se fallin definitivament dintre del Territori: Que los carrechs de la nació catalana los nombrin los catalans mateixos, procurant que recaiguin en catalans los carrechs polítichs, los judicials, los administratius y los de ensenyansa: Que vinga lo Cap del Estat d' Espanya á jurar á Catalunya sas Constitucions fonamentals, com á condició indispensable de antich establecida pera exercir á dreta lley la soberània en lo Printcipat: Y per fi que se reintegri á Catalunya tot lo que tenin que ser lletra viva se guarda com á lletra morta en los arxius y en lo fons de l' ànima dels bons fills de la terra.»

No vos alarmeu esperits raquítichs, caracters encongits, rancis rutinaris, ab lo que acabeu de llegir. Y aparteu prest de vosaltres lo fantasme del separatisme que al devant se vos presenta cada colp que parlem clar los catalanistas. Per alguna cosa nos devem dir regionalistes que en termes generals inclou lo nostre catalanisme, del mateix modo que lo particularisme de las demés regions espanyolas pera las que desitjem las mateixas prerrogativas que pera nosaltres, ajustadas segons son propi entender á las tradicions y ne-

cessitats respectivas. No té res que veurer la implantació del ver regionalisme ab las relacions comercials, puix que ab la existencia de un poder central pera regir, governar y garantir tot lo pertocant al Estat nacional en las relacions ab las demés nacions ó siga ab lo exterior y tot lo pertanyent á las regions espanyolas entre si ó siga ab lo interior, deixant á son arbitre lo modo de administrarse á las respectivas regions y aquestas als municipis que las componen, no creyem que aytal organiació tan descentralizadora y liberal tinga res de separatista com' no te res de retrògada.

Rahonable defensa tenen també totas las aspiracions consignadas com á síntesis del nostre programa puix que respecte á las Corts catalanas veiem lo mateix á la Hungría com á exemple de corts regionals en una constitució monàrquica y á tots los Cantons Suïssos com á constitució republicana; la representació per classes la veiem obrir-se pas en totas las inteligencias privilegiadas de Europa pertenescan ó no als partits polítichs, y molt avansada idea deu esser quan fins los socialistas la volen; lo exèrcit voluntari es precisament lo últim pensament dels nostres darrers Ministres de la Guerra y aixó al fi y al cap realisaria lo somni del poble enganyat sempre per los pregoners de *afora quintas* que quintaban mes que may fossin quins fossin los governs, y molt especialment los mes democràtics. Que la llengua oficial sia aquí la catalana y que la ensenyansa sia donada en la nostra llengua ¿voleu cosa mes natural? ¿no se fa aixís en Castella? ¿es just que sols ells gosin del privilegi de respectar sa llengua que no sols serveix en tots cassos per ells sino que fins s' imposa als que ne tenen un altre gen quin còdich espanyol, en quina clàusula de la unió de Castella y Aragó, consta que sols deu existir la castellana? Y després de que á mes de reconexerse que totas las llenguas tenen lo mateix dret á viurer, la pedagogia moderna nos vé á ajudarnos provant com dos y dos fan quatre que per aprender qualsevol llengua que no sia la propia, deu saberse avans aquesta, y après aprender la forastera ab la propia, á més de que ningú negarà que la traducció que *in mente* deu haber de fer lo qui estudia en llengua forastera, es un obstacle pera la comprensió, y per lo tant aixó no succeheix, llegint, rahonant y parlant ab la llengua materna. Y sinó diguéu als castellanisadors que fassin tota aquesta elaboració de ideyas en altra llengua que no sia la seva y los veureu protestar y retxassarho mes depresa que nosaltres.

Conseqüència de aquestas rahons es la de que los funcionaris y tribunals de casa nostra sian catalans, puix estén tips de veurer conflictes judicials y hasta injusticias manifestas per incomprendisió per part de funcionaris castellans de declaracions de la nostra gent y viceversa. Moltas vegades no poden aquells coneixer ni las lleys civils de la terra, ni las costums que fan lley, ni la organiació de la familia, ni las pràcticas usuals de las comarcas, ¿com voléu que fassan justicia? Per lo respectiu á la responsabilitat que implica lo jurament de nostras Constitucions per lo Cap del Estat ¿qué voleu mes just que aquest lo mateix que lo ciutadá en sos actes públichs y particulars sia responsable dels que afectan al régime de sos administrats? ¿no es aquesta precisament la última aspiració dels partidaris de las ideyas democràtiques y fins sociològicas mes modernas?

De modo donchs que considerant com considerém nosaltres y pot jutjar tota persona de bon y rasonable criteri ve ofuscat per teorías utòpicas, políticas ó socials, que son justas y naturals las nostras aspiracions, ab la ideya y la convicció de anar mes á la avansada del progrés que cap de las demés escolas que avuy agonitzan, de procurar com cap altre la regeneració de la patria catalana y de la gran patria

espanyola, nos honrem de esser los únichs puritans que en lo farrigo farrago de la societat actual espanyola se sostenen y encara que lo avens de nostras ideyas no se precipiti, vejém com progressan entre la gent de cor, honrada, ilustrada y patriota: aixó nos alenta y aquest es lo premi á nostres afanys que com no aspirém á cap d' altre com aspiran indefectiblement á una ó altre prebenda los que s'intulian polítichs en la acepció vulgar de la paraula, nos doném per suficientment pagats. Las grans ideyas regeneradoras com que matan lo dolent per establir lo bo, no es estrany que tingan forta guerra, es la resistencia del avaro á morir per no deixar sos diners, mes la forsa de son valer, barrina sempre y explota quan las conciencias y los caps y los cors están plens fins á curull de la veritat demostrada.

Acobleuvos donchs, los bons patricis sots lo penó de nostra causa: en cap més trobaréu lo consol que necessitéu, deshortats ab las creixents desgracias de la patria: veniu á enfortir las mésnadas dels fills de nostra terra que no dormen amodorrats ab los cants de las sirenas madrilenyas, dels que retxasen lo dogal ab que van estrenyentlos, mentres los cantan himnes á la llibertad, dó lo més preuat que anhelém més que cap d' altres, y que deshonran hipòcritas tirans de totas menas. En lo regionalisme hi há la verdadera llibertad. Visca donchs la llibertat regional y ja que á Catalunya per honra nostra se deu la iniciativa de aquest moviment reivindicador, visca avans que tot la nostra terra: Catalunya, patria nostra, javant!

Tarrasa y Maig de 1891.—Lo President, Joseph Arch.—Lo Secretari, J. Ballber y Casals.

Puix que ab pesar donavam compte en nostre número anterior del fet escaygut, en la iglesia de la Mare de Deu del Pi, al predicador doctor Cararach, conten nostres lectors ab quanta satisfacció consigném avuy que, per haverse fet, tal vegada, prácticament palpables lassobrias consideracions que sobre'l fet apuntarem, aquell distingit orador y patrici, comensá'l passat divendres á usar novament de nostra hermosa y amadíssima llengua en los eloquents sermons que á la ponderansa del amor á María ve dedicant en lo present mes de la Verge. Tant mes nos felicitem d' aquesta bella esmena, en quant la Iglesia es estada sempre la protectora de las necessitats y aspiracions llegitimas dels homens axis en sa vida individual com en son ser colectiu. La complacencia ab que'l doctor Cararach va anunciaros á la trona aquesta resolució, nos probá clarament que estima las cosas de la pátria com las de la Religió. Vulla acceptar nostre humil aplauso.

Lo sabi Felibre Frederich Donnadieu, tan coneugut y estimat dels escriptors cataláns, ha pronunciad sobre la tomba del comte de Pierrefeu, académich de la Arqueològica de Besiàs, un discurs aplaudidíssim, que transcriu la prempsa del Migdia de Fransa, en que ab gust hem llegit aquest parrafet: «Nostra devoció particular per la antigua llengua de nostres pares, per aquesta llengua d' oc, altre temps soberana, desde'l Loire fins més enllà dels Alps y dels Pírineus, no podia ésser indiferent al hereu d' aquest nom ilustre (Pierrefeu), en la historia de la poesía provençal.»

Lo Setmanari Catalá, de Manresa, publica en son darrer número un article de D. Lluís Espinalt, contestant al que firmat per Mossen Anton Vila, vegé la llum en las planas de LA VEU DE CATALUNYA, sobre la qüestió del monument commemoratiu de la guerra de la Independència.

Consti á nostre estimat amich senyor Espinalt, que no pretén Mossen Vila, rebaixar gens ni mica las lleigitimas glories de Manresa, y que nosaltres, ab tot y deixar la res-

ponsabilitat de lo que ns envian, é insertam, los col-laboradors, que ho firman, no consentiríam que ningú tractés d' enllorar la brilladora gloria de la ciutat dels heroismes.

En un meeting celebrat á Vilafranca lo dia primer de Maig, y al que assistian 3,000 obrers, lo President, un menescal de Sant Sadurní, anomenat Tarrida, arrecà estrepitosos aplausos al fer una ardorosa apologia de la llengua catalana, dolentse de que no sia ensenyada en las escolas.

Ha quedat definitivament constituhit lo «Centre Catalá» Vilafranquí, associació regionalista que en la comarca del Panadés travallará en defensa dels drets y llibertats de Catalunya.

La reunió que se celebrá pera sa constitució fou molt numerosa en la qual hi assistiren las personas mes significades de la població que constituhiren la junta en la forma següent: president, don Pere Sacases; vis-president, don Joseph Baltá R. de Cela; secretari, don Marian Roig; tresorer, don Joseph Soler y bibliotecari, don Pere Bolet.

Ben vingut sia entre nosaltres lo «Centre Catalá» de Vilafranca á qual important associació li oferim nostre incondicional apoyo en lo que afecti als interessos, drets y llibertats de Catalunya.

Aquesta nova associació també ha dirigit un prech á la Diputació perque crehi una càtedra de dret catalá.

#### Escriu *Lo Catalanista de Sabadell*:

«La Germanat de Sant Josep del vehí poble de Sant Esteve de Castellar, celebrá la festa del Patrocini ab solemne ofici á tota orquesta executada ab molt gust per «Los Catalans» de Tarrasa, fent lo sermó lo Revnt. Regent de la Parroquia, qui ab castis llenguatge catalá y ab la eloquencia que l' hi es propia, feu una brillant descripció de la comunió de la Iglesia baix lo patronat del gloriós Sant Josep.

Felicítém coralment á dit Sr. Regent que ab tant bon criteri y acert emplea nostre idioma en tots los sermons.

Reunida la agrupació regionalista de Reus per procedir á la renovació del Consell, resultaren elegits, per unanimitat de vots los següents senyors.

President don Pau Font y de Rubinat.

Vis-president don Anton Pascual y Cugat.

Vocals don Robert Grau y Sangenís.

» don Pau Abelló y Boada.

» don Joseph Gambús y Anguera.

» don Francisco Benavent y Capdevila.

Secretari don Victor Fargas.

S' acordá també que'l Consell se constituheixi legalment, quedant facultats los novament elegits pera procedir á la confecció del oportú reglament ab lo cual un cop aprobat quedará constituhida en aquella ciutat un organisme que representi en lo camp politich las modernas teorias individualistas.

Se prengueren igualment altres importants acorts referents á la actitud electoral que adoptará en las eleccions municipals lo partit, las quals se farán públicas oportunament.

## CORREU NACIONAL

Y no hi ha mes que tornarse á ocupar de la tan renomada qüestió, d' aquexa esferhidora qüestió obrera que ha tingut lo privilegi de excitar la atenció universal y de inspirar á la

gent d' ordre temor de trastorns y de conflictes sangrents. Com auguravam en anteriors crònicas, la gresca del primer de Maig d' enguany ha tingut una importància relativament petita. Y no ha sigut pas perque no s' haguessen acumulat los elements de desordre, sino perque aquells resultan impotents quan troben una resistència real y decidida.

Atenentnos estrictament á lo que ha passat en nostre infortunitat pays, se'n poden treure algunas deduccions de profitosa ensenyansa, ja per lo que aclaran las interioritats d' la qüestió, ja per los medis que s' han evidenciat com á bons pera reduirla á son veritable y limitat terreno.

En primer lloc s' ha vist be que la característica de la classe treballadora respecte á la actual qüestió, es la passivitat. Pera móurela, han hagut de imprimirli lo moviment inicial uns quants elements de bullanga que s' anomenen anarquistas; com dona moviment al ayga d' una bassa, en círculs concèntrichs, la pedra que s' hi tira. Mes, á pesar de tot, las ondulacions no han arribat lluny; no hi ha hagut medi de vencer aquella passivitat de la classe.

S' ha vist també que son escassos los elements anarquistas y que tots sols res poden. Se afirma, ab cert color de veritat, que pera figurar aquells que son molts, cambian de personalitat segons las circumstancies. Axis lo companyero A. que ha perorat ab tal nom en un meeting de fusters, declama ab lo nom de B. en una reunió de paletes. Y de transformacions per l' estil demáninne. Y aquests son los agitadors, las pedras que remouhen l' ayga.

Per lo demés, de sa conducta se despren son poder ó la seva intenció. Fan de patró Aranya, embarcan y ells se quedan en terra. No donan exemple de la resistència que predican, de lo que resulta ó que ells han fet un ofici lucratiu de la predicació ó que volen pelar castanyas ab dits d' altres.

En tercer lloc s' ha evidenciat la eficacia d' una resistència activa; la que exerceix un govern que no vol temporisar ab galleigs y saragatas, que no s' vincla devant del temporal y que amenassa á ser per la rierada una indestructible é insuperable resclosa.

Aquestas ensenyansas deurián fer veurer las providencias que serian bonas d' adoptar, entre las principals la de reduir á la impotència als elements iniciais de las bullangas. Mes aquí no pensa pas tothom axis. No hi fa res que la experiència demostri que hi hauria, quan menys, que distingir; pera concedir á tothom l' us d' algunes *llibertats* consignadas en nostra constitució, que cabria també la distinció en los cassos, y que fins fòra lo millor suprimir algunes de tals *llibertats*. «*¿Qué es axó?* Res de suprimir ni sisquera limitar. Sia considerat fins qui contra la societat atenti. *Sálvense los principios y húndanse las colonias*».

Tal se despren de la impugnació que s' ha fet en las Corts á la conducta del actual govern, per fusionistas y republicans. Ells han dit: «conservadors: sou reos del mes execrable atentat. Heu abusat de la llei, no la heu respectada; heu quebrantat la constitució, tancant círculs anarquistas (mal s' hi congreés la tempesta) conduint al ponton individuos presos civilment, (mal axó succehis després d' excitacions al incendi y al saqueo y després de fressosos atentats contra la vida y la propietat individual).

Mes venen los fets, (jutjes inapelables de la bondat de las cosas) y diuen: «Aquests procediments que ataqueu han evitat una gran conflagració. S' ha mantingut l' ordre, s' ha tret á la industria de la ruina, no s' ha vessat una gota de sang, y lo principi d' autoritat, sempre indispensable, n' ha surtit prestigiós. En cambi ab vostres procediments, en idènticas circumstancies, lo principi d' autoritat, en sos aspectes militar y civil, ne sortí ab la vesta espellingada; las ciutats contemplaren tremolosas la anarquia; la industria sofri una terrible batzegada y la via pública fou tacada ab

sang. Compareu, si goseu.» *Obras son amores y no buenas razones.* Y l' pays, que 's diga lo que vulga, no està sinó pels fets. Tant de bo que en tot poguessem alabar al govern conservador, com per la conducta que ha observat en las grescas d' aquest Maig!

Poca cosa mes de notable dona la setmana. En lo Congrés s' hi discutex lo Missatje de la Corona mes ab tanta fredor que ja ha fet esclamar ab dolor á alguns entusiastas del sistema, que 'ns trobém en plena decadència parlamentaria. ¡Pobre parlamentarisme! De bon grat li pagariam las absoltas.

Los periódichs inglesos han publicat un telegrama en que 's donan algunes notícies del tractat comercial entre Espanya y los Estats Units. Heus aquí la part mes substancial de dit telegrama: «A cambi de la lliure entrada en los Estats Units del sucre, melasses y curos y d' una reducció dels drets sobre l' té, tot procedent de las Antillas, los Estats Units obtenen la lliure exempció de la tarifa fixada per Espanya sobre la major part de las primeras materias y productes manufacturats, y una rebaxa en los drets sobre cereals y sas farinas...»

«En lo del tabaco res hi ha resolt. Ab lo present conveni, los Estats Units obtindrán una especie de *Zollverein* ab las Antillas. Los blats, farinas, petroli, los articles manufacturats y las màquines de Nort-América, pot dirse que entraran en las Antillas lliures de drets.»

N' hi ha prou ab lo transcrit pera veure lo ventatjós pera la península que 'ns resultarà l' tal tractat. Està vist que aquí no hi ha esmena possible, de modo que si no ho es podém inventar un nou refrà pera us exclusiu nostre: *tracta y perderás*.—X. B.

## CONSISTORI DELS JOCHS FLORALS DE BARCELONA

### COMPOSICIONS PREMIADAS

#### PREMIS ORDINARIS

**Flor natural.**—Premi núm. 126.—«Lo plany de la fulla.» L. *¿Quién sabe do vaya?* Espronceda.

1.<sup>er</sup> Accéssit.—Núm. 92.—«A curull.» L. *La non-non.*

2.<sup>on</sup> Accéssit.—Núm. 156.—«Cada cosa pel seu temps.»

#### ENGLANTINA.

Premi núm. 74.—«Lo baixell dels emigrants.» 1.<sup>er</sup> Accéssit.—Número 63.—«La Primavera trista.»

2.<sup>on</sup> Accéssit.—Núm. 73.—«La bandera gremial.» L. *Salut penó del poble.*

3.<sup>er</sup> Accéssit.—Núm. 69.—«Pregó.» L. *Per orde del senyor Balle.*

#### VIOLA.

Premi núm. 103.—«La benedicció de l' auba.» L. *Fe.*

Accéssit 1.<sup>er</sup> — Núm. 146.—«Lo derrer dia.» L. *D' allí ha de venir á judicar als vius y als morts.*

2.<sup>on</sup> Accessit.—Núm. 157.—«Ceguera mortal.»  
L. Estrams.

## PREMIS EXTRAORDINARIS

Premi ofert per l' ilustre catalá de Fransa don Justi Pepratx.—Núm. 111.—«Glorificació de la parla catalana en los Jochs Florals de Barcelona de 1888. L. No es morta no, la que tants cors alenta.

Premi ofert per l' Excm. Ajuntament de Reus.—Núm. 148.—«Escornalbou.»

Premi ofert per lo Centre Excursionista de Catalunya.—Núm. 159.—«Argentonahistòrica.»  
L. Ingenium sibi quod vacuas...

Ademés lo Consistori concedeix un premi á la poesía núm. 60.—«L' esquirol y la tortuga.»  
L. Qui siga confrare que prenga candela.

Barcelona 9 de Maig de 1891.—Lo president, Joan Permanyer.—Lo secretari, Narcís Verdaguer y Callís.

## DIETARI DEL PRINCIPAT

Per lo vinent diumenge ab motiu dels Jochs Florals, festa major de las lletres catalanas, es-tém preparant un número extraordinari de LA VEU DE CATALUNYA, que estém segurs cridará l' atenció á nostres estimats lectors.



La nuvolada que las prédicas y excitacions socialistas y anarquistas, anavan congiant de temps y amenasava esclatar en imponent tempestat sobre nostre estimada Catalunya, ha passat gracies á Deu, gracies á las midas previsoras de nostres autoritats y gracies al seny, que no ha perdut encare per més que vulgan girarli l' obrer catalá.

Lo tant esperat, y remenat, dia del primer de Maig ha passat, adonantsen no més en los grans centros fabrils é industrials, per certa excitació ó intranquilitat. Las classes sensatas han tingut plena confiansa en las autoritats, aquestas han obrat ab una prudencia enérgica que ha donat molts bons resultats y los obrers que feren festa aquell dia han tornat cassi tots á la feyna no fent cas dels que 'ls exitavan á la huelga, ni deixantse entabalar per promeses d' exit completament ilusorias. Nostres obrers que varias vegadas han pres resolucions ben prácticas, recordant las engunias del any passat, han preferit guanyar lo pa de cada dia per sos fills y sas familias, á passegarse fent lo badoch y exposarse á trobar lo que 'ls podia dur á la desgracia y á la miseria, y hem de aplaudilshi.

Si no hagués sigut per quatre caps calents que ab ma traydora han escampat alguns petardos per Barcelona y altres poblacions importans de nostra terra, portant la alarma allá ahont regnava la tranquilitat y produint sustos á la gent es-pantadissa é ignocent, ho repetim, ningú s' hauria adonat de que passava lo primer de Maig. Val més aixís y que per molts anys poguem dir lo mateix.



Han comensat los treballs de sulfuració dels focos filoxérichs de Salomó per lo personal de la Comissió docent ambulant y s' ha demanat á la Direcció general d' Agricultura posí á las ordres del Jefe d' aquella Comissió, los périts de vigi-lancia de las provincias limítrofes pera que pu-gan organizarse las brigadas de reconeixement de sonas de defensa, seguretat y vigilancia.



De *La Voz del Pirineo* de Puigcerdá:

«Aquesta passada setmana uns ramblers pro-cedents del Nort d' Amèrica han estat en aques-ta comarca, fent requesta de burros eugassers, y n' han adquirit alguns exemplars pagantlos á preus molt ventatjosos.

Se coneix que dit bestiar deu donar bons re-sultat en los Estats Units, á jutjar per los fre-quents viatges que 'ls ramblers d' aquell país fan á nostra Cerdanya.»



De nostre estimat company lo *Setmanari de Manresa*:

«Ha arribat á nostra ciutat, ahont creyém que per ara hi tindrà sa residencia, lo sabi astronó-mo y metereólech Pare Frederich Faura, de la Companyia de Jesús. Lo P. Faura, fill de la vehi-na vila de Artés, dirigi flns l' any passat l' im-portantíssim observatori de Manila, y allí per efecte del clima y de son incessant treball, hi perdé la salut, que molt de debó desitjém recobri en aquesta sa pàtria.»



Llegim en lo *Boletín de la Cámara Agrícola de Tarragona*:

«Los senyors Badia y Clarió, subcomissionats per la Comissió provincial de defensa contra la filoxera pera informar á la mateixa sobre las plantacions de ceps americanos fetas en aquesta província, han acabat sa misió y presentat son informe. De las investigacions practicadas no ha resultat lo descubriment de cap nou foco filoxé-rich pero si comprobat lo fet d' haverse plantat ceps procedents de la província de Barcelona y probas bastantes d' haverse efectuat altre de ceps procedents de Fransa introduïts fraudulentamente. La Comissió provincial ha acordat trasla-

dar l' informe al Excm. Sr. Gobernador Civil de la província, pera que instruixi los oportuns expedients, exigint la responsabilitat penal á que s' hagin fet acreedors los contraventors á la vigent lley de defensa contra la filoxera.»

\*\*\*

Han quedat completament llistes las instalacions de las obras extrangeras en la Exposició de Bellas Arts. Axó, ajudat pel bon temps, que ha tornat després de unas plujas generals en tot Catalunya, ha fet que aquells últims dies s' haja vist extraordinariamente concorreguda.

\*\*\*

Nos escriuen de Figueras que las firas s' han celebrat ab bastanta animació per lo comers, y que ha no haver estat las plujas, lo concurs de forasters no s' hauria vist igual. Las festas han sigut molt lluhidas, havent cridat especialment la atenció las carreras internacionals de velocípedos, en las que hi prengueren part varis velocipedistas extrangers, que guanyaren alguns premis.

\*\*\*

Diuhens de Lleyda:

Comensa á preocupar nostre comers la abundancia de calderilla que s' nota. N' es causa principal la injustificada disposició de la Hisenda que prohíbeix al públic entregar calderilla á las caixas de la tresoreria que continuan n' obstant abocant á la plassa aquest pesat metall. ¡Sia tot en honra, gloria y profit d' Espanya!

\*\*\*

Aquesta setmana hem vist en lo Saló Parés un quadro alegorich de D. Alexandre de Riquer, pintat ab la finor y bon gust de sempre, dos retratos del Sr. Matilla, que revelan qualitats per cultivar lo género, y varis quadros dels senyors Serinyá y Valls y Aguilar, que tenen algun fragment recomanable.

\*\*\*

Lo senyor marqués de Montoliu ha presentat al ministre de Hisenda una exposició firmada per 653 culliters de avellana de la província de Tarragona, demanant que s' gravi ab un dret protector mes alt la importació de avellana extranjera.

\*\*\*

L' ajuntament de Sant Martí de Provensals ha abrobat lo projecte de clavegueras y sanejament del referit poble y de son ensanxe, formulat per lo jove arquitecte senyor Vilar y Carmona.

\*\*\*

L' Excm. é Ilm. Sr. Bisbe de Vich ha visitat darrerament la parroquia del Vilar de Castellvell, entregant al rector deu mil pessetas, perque s' construixi en la barriada de la Bauma, existent entre la estació y poble de Monistrol, una iglesia pública, escola y casa per capellá. Quant los treballadors de las fàbricas sapigueren la

nova, feren al Excm. Sr. Morgades una rebuda doblement entusiasta.

\*\*\*

Diu *Lo Catalanista*, de Sabadell:

«Se 'ns assegura que en las próximas elecions municipals s' unirán tots los elements d' aquesta ciutat, precindint de tota idea política, pera confeccionar una candidatura de personas de garantida administració y ahont hi estigan representats tots los elements, gremis y oficis.

Ho celebrariam de veras, donchs aquesta es la manera de procurar una bona administració dels interessos públichs.»

\*\*\*

Molts remats de bens y ovellas precedents d' Aragó y d' Andorra se presentaren á la fira de Verdú, que comensá lo dia 25 del passat mes d' Abril, qual venta ha estat molt animada; axis com la del bestiar mular que ha alcansat molts bons preus, gracias als tractants valencians que allí han acudit.

Dita fira, segons notícias particulars que havém rebut, es de las mellors que s' han celebrat d' alguns anys á aquesta part.

\*\*\*

En la reunió que l' dissapte últim celebrá en l' Alcaldia de Perpinyá lo Club Alpí francés, s' acordá fer una excursió als Pirineus Orientals, Mallorca y Montserrat. Se creu que aquesta excursió se fará per Pascua granada.

\*\*\*

Ha quedat constituida en Olot la societat á qual cárrec correrá la construcció del ferrocarril econòmic de dita vila á Gerona.

Prompte se fará la emissió d' accions y obligacions, base del capital que ha de invertirse en tant important obra.

\*\*\*

Hem rebut y agrahísm un programa de la festa ab que la vila de Ripoll honrará á son patró Sant Eudalt en los días 10, 11, 12, 17 y 18 del corrent.

Encara que l' catalanisme te en dit programa de festas alguna representació, está escrit en castellà. Sentím que una vila tan catalana, que, además, viu á la ombrá del venerable Monestir, bressol y símbol del patriotisme catalá, donga ab axó petita mostra d' un pensar que no s' diu be ab sa historia y ab sa actual representació.

\*\*\*

En la sessió dedicada pel *Círculo de San Jorge* á son Patró, lo President, senyor Vilarrasa, llegí un discurs en catalá, del que extrayém los següents párrafos:

«De nostre Regionalisme ¿queus diré?

Mirant lo modo de esser de la Cathalunya d' avuy no s' pot fer un bell sermó, *A honor e a llans del casal Daragó*.

Lo lliberalisme cantonalista y las egoistas doctrinas dels conservadors lliberals que fa alguns anys lluyten per ferse seu la renaixensa catalhana, sí guanyaven, esfondrarían á Cathalunya: porque lo *esperit cathalà* es *esperit christià*: y abdúes correns anomenades no'ns sembla prou de Christo.

Nosaltres, donchs, no volém *sumarnos* ab un catalanisme despullat de la forma *sensera* de pietat cathòlique de nostres passats. La Catalunya dels frares y monastirs es nostra ideal, no una restauració á mitjas de 'ls drets purament polítichs, ó dels interessos del Comers y de la Industria: los accidents no existeixen en si mateixos: la substancia sí; y la substancia de nostra vera terra es Christo ab son esprit y Evangelí.

Deixém correr qüestions relligiosas que aquí fore perillós tractar. En l' ordre polítich volém la Catalunya de les *lleys píes santes y justes* *migrant sempre á la comun utilitat, y apartantse de propis, privats y particulars interessos*. Volém restablir aquelles Corts, no generals de la Nació, sino de Cathalunya *pera tractar y disposar sobre l' estat y reformació de la terra; y pera fer establir en ella lleys necessarias y convenientes á la custodia govern y quietut de nostra Província*. Las volém christianes no *aixám* de diputats de *tutti colori* y ahont tot se pugui discutir menys la monarquía y las institucions.

¡Quina diferencia entre aquelles Corts venerandes y los moderns Congresos de Diputats.

Allí 's començaba y acababa ab Missa de Esperit Sant y en nom de Jesu-Crist: aquí de Deu jamay se'n parla. Allí los Diputats juraban fidelitat á la comanda rebuda de la Patria: aquí 's jura fidelitat al *trono*. Allí lo Rey, baixant de son soli reyal; agenollat, tocant los Sants Evangelis y besant la Vera-Creu jurava cumplir lo statuit en la Cort; aquí lo gefe del Estat llegeix un *discurs de la Corona* que varia de color segóns lo *camaleón ministerial*. Allí convocació nominada: aquí la falsa electoral. Allí Braços: aquí *remats de bens*. Allí los estafadors y deutors de la Hisenda pública son *repellits*: aquí conyé que sien elets porque *entre compadres anda el juego*. Allí lo Rey abraça y estreny la ma dels diputats al despedirse: aquí puja lo President del Consell de Ministres á la tribuna y quant li convé llegeix lo decret de clausura ó de disolució del Congrés: que es delicada manera de despedirlos ab *una cossa en certa part*. Allí lo bras eclesiástich es lo primer: ell guarda los originals dels acorts: aquí no 's permet que los Sacerdots sien diputats y lo *Diario de Sesiones* resulta més *embusterero que la mateixa Gàzeta*. Allí los acorts se prenen en secret: aquí ab escàndol. Allí las sessions en los temples, llochs

sagrats y monastirs: aquí en una especie de *plassa de Toros* ahont s'hi blasfema, crida, riu, xiula, brama, aplaudeix, si fá xibarri, si fá escàndol, si perden la cultura, la educació, les bones formes y fins... casi la vervonya. ¡Allí tot era *veritat, aquí tot es mentida!*»

*La custodia, govern y quietut de Cathalunya* son imposibles sens omplenar nostres lleys la doctrina cathòlica. Volém un códich no á la moderna, que vol fer los homens de carn ab un motxo de paper: sino les Constitucions de Cathalunya que començan en nom de Nostre Senyor Jesu-Christ: y son filles de profitosa consuetut. Que tenen sanció coèrcitiva per los crims contra la sancta Fe: que no reconeixen les *llibertats de perdició*: que guarden los privilegis y les inmunitats de les personnes y coses sagradas y eclesiàstiques que protegeixen als officials del Sant Ofici per millor extirpar les heretgíes: que no consenten la perversió dels *Studis Generals*: que tenen per próemi de les lleys màximes del Evangelí y no rahóns *naturalistes*: que pel pró de nostra terra no consenten que beneficis eclesiàstich ni empleos laycals se puguin conferir sino á naturals del Principat.

Nosaltres creyém que la soberanía es paccionada en Cathalunya, limitada: y que lo primer pacte es lo de conservar y augmentar en ella la Fé cathòlica: que no 's obligue ley que contra la Fé, ó la devoció de Cathalunya á la Verge Santíssima, y al Santíssim Sagrament del Altar sia feta; que podém ab les armes defensarnos de sacrilechs, y profanadors exèrcits: encar que sien del poder central; porque major fidelitat devém á Deu que al Rey.

Creyém que la llibertat, y valor dels catalans no dehuen esser pagats ab homicidis, furtos, incendis, inmoraltats, opressions y despotisme del Poder Central. No volém á casa nostra eixos soldats de Castella quals stupors, raptos y sacrilegis omplen de escàndol nostres poblacions.

Sempre forem per nostra intel·ligència y lleialtat, part importantíssima de la Corona de Espanya, seguretat, fermesa y forsa d' ella. No volém qui xiuli las orellas del Rey contantli mentides y embolichs: lleys te *La terra* per esser judicada.

Ab les armes es licit á nostre noblesa sens entesar sa honor, acudir al descrédit que li fa la de Castella—ab les armes podém los cathalans defensar nostres llibertats, nostres furs, nostra Fé: —podém fer guerra defensiva contra las del Rey de Castella á qui no debem obediencia en la contrafacció de nostres lleys—ab armes podém defensar nostres vides, nostres hizendes, nostra inocència—y fins los clergues y frares cathalans poden ab les armes defensar la Patria Cathalana.»

## CRÓNICA RELIGIOSA

Ab motiu de la explosió del polvorí de Roma, lo Sant Pare ha rebut de totes parts del mon telegramas interessants per la sua salut.

Lo Papa se troba, gracies á Deu, molt be; en las actuals circumstancies tan sols lo fa sufrir la imposibilitat en que s' troba de auxiliar com ell voldria á las víctimas de la catástrofe.

No podenthi anar ell personalment, ha fet visitar los ferits en los hospitals per lo Cardenal Vicari.

Calculats los desperfectes ocasionats en los principals edificis religiosos de Roma, per la explosió del polvori de Monte-Verde, resulta que á l' interior del Vaticà, los danys s' han valorat en 400 mil pessetas; á la Basílica de Sant Pere 200 mil, yá la de Sant Pau 500 mil.

En altras iglesias los perjudicis han sigut mes ó menos graves, pero costarà molt la reparació en alguns.

Lo Reverent Brugidou, director general de l' obra de la nova iglesia que, dedicada á Sant Joaquim, s' ha de construir en lo barri nou de Roma, *Prati di Castello*, ha firmat ja lo contracte de adquisició del terreno comprat al Banch Tiberi. La nova iglesia se oferirà al Sumo Pontífice per son jubileu episcopal.

En lo llibre que s' acaba de publicar en Alemanya «L' expedició alemana de Emin Paxá,» son autor, Peters, parla de las Missions catòlicas al Africa ab lo mateix elogi que Wisman.

A pesar de ser protestants l' un y l' altre, regonexen que 'ls missioners catòlics son los únichs que obtenen positius resultats.

Un decret del emperador Guillem acaba de sortir, prohibint las carreras de cavalls en diumenge.

Ja ferem notar en altre número que de las festas religiosas y literarias celebradas á Roma ab ocasió del Centenar de Sant Gregori I Gran, lo mes notable ha sigut lo cant plá que s' tracta de restituixir á la primitiva pureza del cant anomenat Gregoriá, per haver sigut dit Pontífice lo qui i subjectà á reglas fixas.

Dues escolas se disfrutan la preminencia en la reforma del cant pla: la francesa y la alemanya. La primera, sostinguda ab zel y ab gran erudició per lo benedictí de Solesmes, Dom Pothier, sembla que es la preferida pels intel·ligents.

Las melodies de Dom Pothier las ha recollidas en manuscrits dels segles x y xi, y 'l seu *Liber Gradualis* sembla que merexerà 'ls sufragis de tots los que anhelan veure renixer lo verdader cant eclesiàstich.

Lo govern turch ha volgut també tenir lo seu hospital á Jerusalem, hont hi ha variis establiments de esta classe pertanyent á distintas nacionalitats ó religions.

Lo notable del cas es que 'ls mussulmans han cridat á las germanas de la Caritat per cuidar del dit hospital turch. ¡Quina llissó pels laicisadors de França!

Los diaris francesos han parlat molt de una gran Missió que 'ls PP. de la Companyia de Jesús han donat al fiscal de la Quaresma, en la industrial ciutat de Lille.

Los missionistas eran vint, repartits en las sis parroquias que conta la ciutat vella, Lo moviment religiós ha sigut tan extraordinari que 'ls diaris roigs de la localitat no han tingut mes remey que callar per no ferse ridicols devant del poble.

En una de las parroquias, la mes freqüentada de treballadors, se donavan unes conferencias de controversia religiosa, en las quals un dels pares missionistas feya de incrèdul y presentava las objeccions mes fortes contra la religió. Lo poble seguia sense respirar la controversia, y s' han dat casos de grans conversions.

Los pares abats de la Trapa, que últimament s' han reunit en capitol general á Roma, han dat tots son vot favorable á la unió y refundació en una sola de las dues Congregacions en que s' divideix lo Institut Trapense. Lo Papa, al rebre 'ls Abats, los ha manifestat la sua satisfacció y l' esperança de que sia un fet molt aviat lo que ara es un desitz de tots los que professan tan estreta Regla.

La Sagrada Congregació de Ritos está ocupadíssima y tot sovint tenen los Cardenals y Consultors junta, per tractar de las molts causas de canonisació que estan en curs ó demanan ser incoadas.

Entre elles hi ha la de Joana d' Arc, pera la qual s' han rebut nous é importants documents que permetran estudiar millor los preliminars y decidir definitivament si s' introduxeix ó no la causa de la gran heroina francesa.

La matixa Congregació ha dat un vot favorable á la introducció de la causa de la venerable sirventa de Deu, Joana Elisabeth Bichier, cofundadora á Poitiers del Institut de las Fillas de la Creu.

La bona monja que vivia á l' època dels mes grans excessos de la Revolució francesa, era d' una belleza tan extrema, que 'ls boigs de la Revolució la volian fer servir per la indigna apoteosis de la deessa rahó. La heròica resistencia que hi oposà fou com lo desplegament y revelació de la sua gran santetat que la portà al claustre y li feu donar admirables exemples. Sos escrits també son notables.

Un escriptor francés que no te res de clerical, Arseni Houssaye, conta y afirma lo seguent, que podria fer pensar als «lliurepensadors,» si fossen capassos de pensar be un moment:

«Cassava jo un dia á Bruyeres ab un amich meu que feya gala de atheisme. Jo, encara que excéptich, no deixava de salutar á Jesús Crucificat, quan pel camí trobam algun Calvari.

Passant per devant del Sant Crist del puig de Sant Miquel, jo vaig salutar ab gravedat, y 'l meu amich esclatá á riure.

«—Té, m' va dir, ara tu vas á veure com jo 'n senyo.— Cridá á son gos, li posà sa gorra y 'l sacudi 'l cap, fent com qui saluda.

No 'n tingué prou de açó: Li pren la pota y li feu fer la senyal de la Creu. La pobre bestia se posà á lladrar tot seguit, dolorosament y ab certa furia. «Y be, li diguí á mon amich, estás content?—«Molt content,» me respongué. Pero estava blanch com un cadavre.

Varem fer la cassera; pero veus' aqui que al tornar, passarem per devant del Sant Crist, y mon amich se posà á lladrar com lo seu ca, pero ab un crit mes desesperat encaixa. Jo creya que açó era un sacrilegi de mes; pero vegí en sa cara senyals de que aquell lladrar era involuntari. Un instant després se reprimí y probà de riure, com si fes una comèdia. Pero al entrar en la casa de sa mare—qu' era una santa dona—se posà altra volta á lladrar. L' endemà tornà á lladrar, y axis tota sa vida.»

Recorden nostres lectors que açó no es tret de cap sermon de caputxí, si no que ho conta, baix la fe de sa paraula, Arseni Houssaye, un escriptor francés que no te res de clerical.